形容詞・副詞の発展 - 6

『副詞句』と『形容詞句』の発展

They live in the small town near the river.

He went to the park in that city by bus.

A cat with long ears lives in the town near my city.

どれが『形容詞句』でどれが『副詞句』か、あるいはどこまでが『形容詞句』や『副詞句』 なのかを見抜くのは、けっこう大変なことである。 まずその前置詞を"~の"と訳して前の名詞に繋げてみて意味が通れば『形容詞句』で、 "~の"以外の《助詞》で述語動詞に繋がったときは『副詞句』と考えればよい。 これができるようになったときが、「英語に慣れたとき」だと言える。 英語は、これらのような"後置修飾"が多用される言語である。

1,次の英文の『文の構造』を明らかにしなさい。

He has a letter from his uncle in America.

The picture on the wall was drawn by a boy from Canada.

He has many pictures of his friends in his pocket.

There was a very big carp in the pond near my house.

A bird with long tails is on the bench under the tree.

A friend in need is a friend indeed.

(「まさかの友は真の友」という英語のことわざ)

06